

MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

1. amely létrejött a(z)

- 1.1. BVK HOLDING Budapesti Városüzemeltetési Központ Zrt.
1052 Budapest, Városház u. 9-11.
(a továbbiakban: „Társaság”)
(cégbejegyzési szám: 01-10-046833,
nyilvántartó cégbírósága: a Fővárosi Bíróság, mint Cégbíróság)
- és a
- 1.2. Név: PricewaterhouseCoopers Magyarország Kft.
Székhely: 1077 Budapest, Wesselényi u. 16.
(a továbbiakban: „Könyvvizsgáló”)
(cégbejegyzési szám: 01-09-961102, nyilvántartó cégbírósága: Fővárosi
Bíróság, mint Cégbíróság)
(A teljesítésben közreműködő könyvvizsgáló kamarai bejegyzési száma:
002917)

között.

1.3. Előzmények

Felek egyezően rögzítik, hogy a Társaság 2011. szeptember 19-én a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (a továbbiakban: Kbt.) VI. fejezete szerinti közvetlen ajánlattételi felhívás megküldésével indított egyszerű közbeszerzési eljárást indított a BVK HOLDING Budapesti Városüzemeltetési Központ Zrt. és a Fővárosi Közterület-fenntartó Zártkörűen Működő Részvénytársaság közötti apport érték meghatározásának felülvizsgálata során felmerülő könyvvizsgálói feladatok ellátása tárgyban, melyben a Könyvvizsgáló, mint ajánlattevő ajánlatot nyújtott be. Az eljárás eredményeként Társaság 2011. október 12. napján a Könyvvizsgálót hirdette ki nyertes ajánlattevőként.

Felek a jelen Szerződést a közbeszerzési eljárásban a Társaság, mint ajánlatkérő által megküldött ajánlattételi felhívásban és mellékleteiben foglaltak, valamint a Könyvvizsgáló, mint a nyertes ajánlattevő ajánlatának tartalma szerint kötik meg a lefolytatott tárgyalásra is tekintettel.

- 1.4. A Könyvvizsgáló által kijelölt teljesítésért felelős vezető: Almássy Tibor
- 1.5. A pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2007. évi CXXXVI. törvény 6. § (1) bekezdés b) pontja az ügyfél könyvvizsgáló általi azonosítását írja elő. A Társaság előzetesen nyilatkozatot bocsátott a Könyvvizsgáló rendelkezésére a 2007. évi CXXXVI. törvény rendelkezéseivel összhangban, valamint átadta a Könyvvizsgálónak a 2007. évi CXXXVI. törvény megfelelő rendelkezéseiben felsorolt dokumentumokat, így a törvény 7. §-ban előírt feladat végrehajtásához szükséges azonosítási adatlapot.

A szerződést az alábbi tárgyban és a következő feltételek szerint kötötték.

2. A szerződés tárgya és tartalma

- 2.1. A Könyvvizsgáló feladata a BVK HOLDING Budapesti Városüzemeltetési Központ Zrt. és a Fővárosi Közterület-fenntartó Zártkörűen Működő Részvénytársaság közötti apportérték meghatározásának felülvizsgálata során felmerülő könyvvizsgálói feladatok ellátása. A Könyvvizsgáló feladata az apport leírása és értékelése - ezzel összefüggésben annak megállapítása, hogy az apportnak a szolgáltatók által előzetesen megállapított értéke egyensúlyban van-e az ellenében adandó részvények számával, névértékével -, valamint az alkalmazott értékelési szempontok ismertetése. A Könyvvizsgáló feladatának részletes ismertetését az ajánlatkérői feladatleírás, illetve a Könyvvizsgáló által benyújtott ajánlat tartalmazza.

3. Jogok és kötelezettségek

- 3.1. A Társaság felel számveteli nyilvántartásainak pontosságáért és teljes körűségéért, belső ellenőrzési rendszerének megbízhatóságáért, valamint a pénzügyi kimutatások elkészítéséért.
- 3.2. A Könyvvizsgáló a Társaság által biztosított információk alapján, a magyar Nemzeti Könyvvizsgálói Standardokkal kiegészített Nemzetközi Könyvvizsgálói Standardok szerint teljesíti megbízását. A könyvvizsgálói jelentésért a Könyvvizsgáló felel.

A Társaság nem jogosult sem szerződés, sem jogszabály alapján vagy más alapon semmilyen kártérítésre elmaradt haszon, adatvesztés, jó hírnév elvesztése vagy a jelen szerződésből származó bármely egyéb következményes, esetleges, közvetett, büntető vagy különleges károkból vagy a szolgáltatásokkal kapcsolatba hozható más igényből eredően, függetlenül attól, hogy a szóban forgó veszteség vagy kár bekövetkezése valószínűsíthető volt-e. A Társaság nem jogosult - sem szerződés, sem jogszabály alapján vagy más alapon - a jelen szerződésből származó, vagy egyébként a szolgáltatásokra vonatkozó más igénnyel kapcsolatos, a veszteséget közvetlenül okozó szolgáltatásokért ténylegesen kifizetett díjak ötszörösét meghaladó összesített kártérítésre. A Felek az 5.1 pontban szereplő díjat a felelősség korlátozásának ismeretében határozták meg.

Amennyiben a jelen szerződés alapján vagy a szolgáltatásokkal kapcsolatosan a Könyvvizsgáló a Társasággal szemben felelősséggel tartozik olyan veszteségekért, illetve károkért, amelyek okozásában más személyek is közreműködtek, úgy felelőssége a Társasággal szemben egyedüli és nem együttes ezen más személyekkel, valamint a teljes veszteség, illetve kár okozásában való közreműködése mások közreműködéséhez viszonyított rá eső méltányos részére korlátozódik.

A jelen szerződés szerinti arányos felelősség megállapítását nem befolyásolja a többi felelős személy felelősségének előírt vagy megállapodás szerinti kizárása vagy korlátozása, követelés rendezése vagy érvényesítésének nehézsége, más felelős személy elhalálása, felszámolása vagy fizetési képtelensége, illetve a veszteségért,

kárért, illetve annak bármely részéért való felelősségének a megszűnése. A Társaság jogosult a jelen pontban meghatározott más felelős személyekkel szemben a kárát közvetlenül érvényesíteni. A szolgáltatásokkal összefüggő vagy a jelen szerződés szerinti egyéb követeléseket legkésőbb az elévülésre vonatkozó jogszabályban meghatározott időszak lejártáig kell benyújtani.

A fenti korlátozások *nem* vonatkoznak azon veszteségekre és károkra, amelyeket csalás, szándékos mulasztás vagy súlyos hanyagság, illetve gondatlanság okozott, illetve olyan mértékben, amilyen mértékben azt a vonatkozó jogszabályok tiltják. A szolgáltatásokkal összefüggésben, illetve egyébként a jelen szerződés hatálya alatt a Társaság nem érvényesíthet követelést, illetve indíthat eljárást semmilyen más a Könyvvizsgáló Cégcsoportjához tartozó cég, a Könyvvizsgáló vagy ezen társaságok alvállalkozói, tagjai, tulajdonosai, igazgatói, tisztségviselői, partnerei, vezetői vagy alkalmazottai („Könyvvizsgáló Társasághoz tartozó Személyek”) ellen. Megbízó kizárólag a Könyvvizsgáló ellen jogosult követelést érvényesíteni vagy eljárást indítani.

A Társaság a vonatkozó jogszabályok és szakmai szabályok által megengedett legnagyobb mértékben köteles kártalanítani a Könyvvizsgálót, a többi Könyvvizsgáló cégcsoportjához tartozó Társaságot, valamint a Könyvvizsgáló Társasághoz tartozó Személyeket valamely harmadik személy bármely jelentés más számára történő átadásából, vagy bármely jelentés harmadik személy általi felhasználásából vagy arra való támaszkodásból származó követeléseit és az azokból fakadó kártérítési felelősséggel, veszteségekkel, károkkal, költségekkel és kiadásokkal szemben (beleértve az indokoltan felmerülő külső és belső ügyvédi költségeket is).

- 3.3. A Társaság feladata minden szükséges információ hozzáférhetővé tétele a Könyvvizsgáló számára. A Társaság nem tart vissza semmilyen, a Könyvvizsgáló által kért információt. A Társaság a Könyvvizsgáló által kért minden információt megfelelő időben megad.

A Társaság vállalja, hogy a jelen szerződésben meghatározott feladatok teljesítése érdekében a szükséges dokumentumokat, információkat a Társaságról, illetve az apportálásra kerülő társaságról a Könyvvizsgáló rendelkezésére bocsátja. A Társaság által biztosított információknak („Ügyfél Információk”) a Társaság legjobb tudomása szerint minden lényeges kérdés tekintetében pontosnak és hiánytalanoknak kell lenniük.

Az Ügyfél Információk Könyvvizsgálónak történő nyújtása semmilyen szerzői jogot, vagy harmadik személyt illető jogot nem sérthet.

Felek eltérő rendelkezése hiányában a Könyvvizsgáló a rendelkezésekre bocsátott Ügyfél információkra fog támaszkodni azzal, hogy azok értékeléséért vagy hitelesítéséért nem vállal felelősséget. A Társaság biztosítja a feladat ellátásához szükséges munkatársak elérhetőségét, mind a Társaságnál, mind az apportálásra kerülő társaságnál.

- 3.4. A Könyvvizsgáló ez irányú igénye esetén a Társaság vezetői és alkalmazottai megerősítik, hogy a megbízás időtartama alatt írásban, illetve szóban közölt információk teljes körűek.

3.5. A megbízás folyamán a felek kölcsönösen együttműködnek. Mindkét fél bizalmasan kezeli a megbízás során tudomására jutott bármely információt. A Könyvvizsgáló vállalja, hogy a megbízás folyamán a Társaságról, illetve Társaságtól szerzett bármely információt bizalmasan, üzleti, illetve banktitokként kezeli a jelen szerződés megszűnése után is, a hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996. évi CXII. törvény, valamint a könyvvizsgálatra vonatkozó jogszabályok rendelkezéseinek megfelelően. A Társaság tudomásul veszi, hogy a 2007. évi CXXXVI. törvény vonatkozó rendelkezéseinek értelmében a Könyvvizsgáló a Társaság értesítése nélkül köteles bejelenteni a hatóságoknak, ha bármely információ, tény vagy körülmény pénzmosásra utal. A Társaság elismeri, hogy a fenti bejelentési kötelezettség Könyvvizsgáló általi teljesítése nem minősíthető az információk bizalmas kezelése megsértésének.

Amennyiben az alkalmazandó jogszabályok nem tiltják, Könyvvizsgáló jogosult az Ügyfél Információkat más a Könyvvizsgáló Cégcsoportjához tartozó Cégek és Személyek, hatóságok vagy bíróság, illetőleg szakmai szervezetek tudomására hozni a szolgáltatások nyújtásának megkönnyítése, a szabályozói előírásoknak való megfelelés és az összeférhetetlenség ellenőrzése érdekében, illetve minőségellenőrzési, kockázatkezelési vagy számviteli célból a vonatkozó adatkezelési felelősségvállalás betartásával.

3.6. A jelen szerződés 2. pontjában említett könyvvizsgálói jelentést a Könyvvizsgáló saját cégnevével ellátott fejléces papíron adja át 2 példányban és 1 példányban elektronikus formátumban. A jelentést a kapcsolódó dokumentáció egészével együtt kell értelmezni.

A Könyvvizsgálói jelentés, illetve a kapcsolódó dokumentáció, így pl. az apport lista vagy az üzlet értékelési jelentés kizárólag az apport érték meghatározásának felülvizsgálata céljára használható és ebben a szerződésben, illetve jogszabályban meghatározott célon és körön túl közzé nem tehető, illetve harmadik félnek nem átadható. A Könyvvizsgálói jelentés, illetve a kapcsolódó dokumentáció tartalmazza a felhasználás feltételeit, illetve a Könyvvizsgáló által vállalt felelősség körét és mértékét. Ha a Társaság a Könyvvizsgálói jelentéshez kapcsolódó dokumentációt később bárkinek a tudomására hozza, annak tartalmáért kizárólag a Társaság tartozik felelősséggel, és azzal kapcsolatban sem a Könyvvizsgálóra, sem más a Könyvvizsgáló cégcsoportjához tartozó Társaságra nem hivatkozhat. Könyvvizsgáló semmilyen végleges jelentést nem köteles átdolgozni olyan körülmények vagy események bekövetkezése esetén, melyekről az átadást követően szerez tudomást.

3.7. A Könyvvizsgáló a jelen szerződés 6. pontjában képviseleti jogra felruházott személytől származó szóbeli vagy írásbeli útmutatásra, kérésre, értesítésre vagy információra támaszkodhat, („felhatalmazott személy”). A Könyvvizsgáló a Társasággal vagy a felhatalmazott személlyel kommunikálhat e-mail útján is, és a Társaság ennek a kommunikációs módszernek az elfogadásával vállalja az esetleges kockázatokat (beleértve az ilyen kommunikáció eltérítésének vagy az ahhoz történő engedély nélküli hozzájutásnak biztonsági kockázatait, a kommunikáció eltorzításának kockázatát és a víruskockázatokat, valamint az egyéb veszélyes eszközökből származó kockázatokat is), továbbá hogy vírusellenőrzéseket hajt végre.

- 3.8. A Könyvvizsgáló köteles igazolni, hogy a szolgáltatás ellátására vonatkozóan a szerződés teljes időtartamára legalább 5.000.000,-Ft/káresemény kártérítési összegű érvényes szakmai felelősségbiztosítással rendelkezik.

4. Teljesítési határidő

A teljesítési határidő: 2011. november 30, mely a független könyvvizsgálói jelentés (tanúsítvány) kiállításának véghatáridejeként értendő.

A teljesítési határidő annak figyelembe vételével került meghatározásra, hogy a Társaság a teljesítési és információszolgáltatási ütemtervben foglaltak szerinti ütemezésben rendelkezésre bocsátja a feladat végrehajtásához szükséges információt. Az információszolgáltatás késedelve esetén a teljesítési határidő a késedelmes napok számával meghosszabbodik. Nem minősül késedelmes teljesítésnek a Könyvvizsgáló részéről, ha szerződésszerű teljesítését a Társaság információadási és rendelkezésre állási kötelezettségének megszegése okozta.

A szerződő Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy jelen szerződés aláírásától számított legfeljebb 3 munkanapon belül a teljesítési és információszolgáltatási ütemtervet elkészítik, melynek során kölcsönösen együttműködnek.

A Könyvvizsgáló az ütemterv elkészítése érdekében - azt megelőzően - az Fővárosi Közterület-fenntartó Zártkörűen Működő Részvénytársaság menedzsmentjével konzultáció megtartását kéri megszervezni az általa igényelt információs körben rendelkezésre álló adatok feltérképezése tárgyában, melyben való közreműködést a Társaság vállalja.

5. Könyvvizsgálati díj és annak megfizetése:

- 5.1. A 2.1. pontban említett munka elvégzéséért járó könyvvizsgálati díj 2.490.000,- Ft (azaz Kettőmillió-négyszázkilencvenezer forint). Ezen összeg nem tartalmazza az ÁFA-t.

A Társaság az üzleti értékelés, illetve a Könyvvizsgálói jelentés elkészítés teljesítéséről külön igazolást ad. Abban az esetben, ha az egyes Társaságok üzleti értékelése, illetve apportja a Könyvvizsgálón kívül álló okból késedelmet szenved a végrehajtott üzleti értékelés, illetve elkészített Könyvvizsgálói jelentés teljesítése is igazolásra kerül. Az igazolt teljesítmények számlázásra kerülnek.

- 5.2. Az 5.1. pontban meghatározott díj magában foglalja a megbízás teljesítésével kapcsolatos, a Könyvvizsgálónál felmerülő valamennyi költséget (így a készkiadások költségét) és mindazt, ami a szerződéses munka megvalósítása során Könyvvizsgálónál költségként felmerül. Könyvvizsgáló tudomásul veszi, hogy a fenti megbízási díjon felül

más jogcímen (pl. előre nem látható többletfeladata ellátása) semmiféle követelést nem támaszthat.

5.3. A számla ellenértékét a Társaság átutalással fizeti meg Könyvvizsgáló ING BANK NV Magyarországi Fióktelepe pénzügyintézetnél vezetett 137000016-06810003 számú számlájára a Kbt. 305. § (3)-(5) bekezdése alapján az igazolt teljesítéstől számítva az alábbiak szerint:

a) Könyvvizsgáló legkésőbb a teljesítés elismerésének időpontjáig köteles nyilatkozatot tenni, hogy az általa teljesítésbe bevont alvállalkozók, illetve a velük munkaviszonyban vagy egyéb foglalkoztatási jogviszonyban nem álló szakemberek egyenként mekkora összegre jogosultak az ellenszolgáltatásból, egyidejűleg felhívja az alvállalkozókat és szakembereket, hogy állítsák ki ezen számláikat;

b) Könyvvizsgáló a teljesítés elismerését követően haladéktalanul azon összegre vonatkozóan jogosult számlát kiállítani Társaság felé, mely az általa a szerződés teljesítésébe bevont alvállalkozókat, illetve a vele munkaviszonyban vagy egyéb foglalkoztatási jogviszonyban nem álló szakembereket illeti meg;

c) A b) pont szerinti számla ellenértékét Társaság tizenöt napon belül átutalja az Könyvvizsgálónak;

d) Könyvvizsgáló haladéktalanul kiegyenlíti az alvállalkozók, illetve szakemberek számláit, illetőleg az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény (továbbiakban: Art.) 36/A. § (3) bekezdése szerint azt (annak egy részét) visszatartja;

e) Könyvvizsgáló átadja az d) pont szerinti átutalások igazolásainak másolatait, vagy az alvállalkozó (szakember) köztartozást mutató együttes adóigazolásának másolatát az Társaságnak [utóbbi annak érdekében, hogy Társaság megállapíthassa, hogy Könyvvizsgáló jogszerűen nem fizette ki a (teljes) összeget az alvállalkozónak];

f) Könyvvizsgáló benyújtja az ellenszolgáltatás fennmaradó részére vonatkozó számláját, mely ellenértékét Társaság tizenöt napon belül átutalja Könyvvizsgálónak, ha ő az alvállalkozókkal szembeni fizetési kötelezettségét az Art. 36/A. §-ára is tekintettel teljesítette;

g) ha Könyvvizsgáló a d), illetőleg e) pont szerinti kötelezettségét nem teljesíti, az ellenszolgáltatás fennmaradó részét Társaság őrzi és az akkor illeti meg Könyvvizsgálót, ha igazolja, hogy a d), illetőleg e) pont szerinti kötelezettségét teljesítette, vagy hitel érdemlő irattal igazolja, hogy az alvállalkozó vagy szakember nem jogosult az Könyvvizsgáló által az a) pont szerint bejelentett összegre vagy annak egy részére;

Ha az ellenszolgáltatást több részletben teljesíti Társaság, minden részlettel kapcsolatban alkalmazni kell a fenti eljárást.

5.4. Könyvvizsgáló tudomásul veszi, hogy az 5.1. pontban írt megbízási díjra figyelemmel a Társaság az Art. 36/A.§ (6) bekezdése alapján alkalmazandó 36/A.§ (1)-(4) bekezdéseiben foglaltak szerint csak a jogszabályban meghatározott feltételek fennállása esetén egyenlíti ki Könyvvizsgáló (rész)számláját.

5.5 A Kbt. 305. § (3) bekezdése alapján meghatározott fizetési határidő eredménytelen elteltét követően a Könyvvizsgáló jogosult a Társaság OTP Bank pénzügyintézetnél

vezetett fizetési számlája terhére beszedési megbízást benyújtani. Felek megállapodnak abban, hogy a Kbt. 305. § (6) bekezdése szerinti feltételek fennállása esetére alkalmazandó beszedési megbízás teljesítésére szóló hozzájárulást Társaság külön nyilatkozatban adja meg.

- 5.6. A Könyvvizsgáló tudomásul veszi, hogy amennyiben a szerződés 2.1. pontjában meghatározott feladatának a 4. pontban foglalt ütemterv szerinti határidőben (késedelem) neki felróható okból nem tesz eleget úgy a Társaság késedelmi kötbér alkalmazására jogosult. A késedelmi kötbér mértéke a késedellel érintett naptári naponként 50.000,-Ft, de legfeljebb a szerződésben meghatározott, ÁFA nélküli díj 10%-a.

A Könyvvizsgáló tudomásul veszi, hogy amennyiben a jelen szerződés 2.1. pontjában meghatározott feladatát neki felróható okból hibásan teljesíti, úgy a Társaság hibás teljesítési kötbér alkalmazására jogosult, melynek mértéke legfeljebb a szerződésben meghatározott, ÁFA nélküli díj 10%-a. A hibás teljesítési kötbér alkalmazásának feltétele, hogy a Társaság a szerződési vagy jogszabályi meg nem felelősség vonatkozásában a Könyvvizsgáló részére felhívást tegyen, és póthatáridővel kötelezze a hiba kijavítására. Amennyiben a Könyvvizsgáló a felhívásnak határidőben nem tesz eleget, úgy a Társaság jogosult a fenti mértékű kötbér alkalmazására.

Amennyiben a szerződés a Könyvvizsgáló hibájából meghiúsul, úgy a Társaság meghiúsulási kötbért alkalmazására jogosult, melynek mértéke a szerződésben meghatározott, ÁFA nélküli díj 25%-a.

A Könyvvizsgáló tudomásul veszi, hogy a jelen pontban meghatározott bármely kötbér a számlázásnál a díjból levonásra kerül, illetőleg a Társaság által kiállított számla alapján fizetendő.

6. A Felek részéről képviseletre jogosult, illetőleg a munkáért felelős személyek

6.1. A Társaság részéről:

Név: Kovács Attila főkönyvelő
Cím: 1052 Budapest, Városház u. 9-11.
Tel: +36 1 327 1551;
Fax: +36 1 327 1877
E-mail: KovacsAttila@budapest.hu

6.2. A Könyvvizsgáló részéről:

Név: Almássy Tibor - cégtárs
Cím: 1077 Budapest, Wesselényi u. 16.
Tel: +36 1 461 9100;
Fax: +36 1 4619101

6.3. A számlázásért felelős kapcsolattartó a Társaságnál: Kovács Attila főkönyvelő

A számlán szereplő név és cím megegyezik a szerződés 1.1. pontjában foglaltakkal.

6.4. A kijelölt képviselők és kapcsolattartók akadályoztatása esetére a felek helyettesről kötelesek gondoskodni, melynek elmaradása nem eshet a másik fél terhére. Amennyiben valamely technikai ok a küldemények fogadását akadályozná, ill. lehetetlenné tenné, felek kötelesek a másik felet erről – illetve a hiba megszűnéséről – haladéktalanul rövid úton értesíteni. Ebben az esetben a jognyilatkozat telefonon is megtehető azzal, hogy az akadályoztatási nyilatkozat telefonon történő megtételének igazolása a nyilatkozattevőt terheli.

7. Egyéb rendelkezések

7.1. „A Társaság jogosult jelen szerződéstől annak megkötésétől számított 3 munkanapon belül bármely jogkövetkezmény, kártérítés vagy költség megfizetése nélkül elállni. Az elállás egyoldalú jognyilatkozat, mely a szerződést felbontja, és a Könyvvizsgálóval való közléssel hatályosul. Amennyiben a Társaság az elállási jogával élni nem kíván, úgy a 4. pontban foglalt határidő az erről meghozott döntés közlését követő munkanaptól számít.

7.2. A szerződés feltételei nem változtathatók, csak a Felek által aláírt közös nyilatkozattal, a Kbt. 303.§ figyelembevételével. A szerződés a 3.6. pontban nevezett iratok átadásával minősül teljesítettnek.

7.3. Felek rögzítik, hogy a személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló 1992. évi törvény LXIII. 19-§-a, valamint Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (továbbiakban: Ptk.) 81. § (3)-(4) alapján a szerződés tartalmáról való tájékoztatást nem lehet megtagadni üzleti titok címén.

7.4. A Társaság tudomásul veszi, hogy nem tilthatja meg, illetve jelen megbízási szerződés aláírásával hozzájárul a szerződés nyilvánosnak minősülő részének, így különösen nevének, székhelyének, valamint olyan ténynek (továbbiakban együttesen: adat) a nyilvánosságra hozatalához, amely a bírálati szempont alapján értékelésre kerül. Nem korlátozható, illetőleg nem tiltható meg üzleti titokra hivatkozással olyan adat nyilvánosságra hozatala sem, amely a közérdekű adatok nyilvánosságára és a közérdekből nyilvános adatra vonatkozó, külön törvényben meghatározott adatszolgáltatási és tájékoztatási kötelezettség alá esik. Üzleti titok a Kbt. 73. § szerint a Könyvvizsgáló ajánlatában ekként megjelölt és elkülönítetten benyújtott adat.

7.5. A Felek jelen szerződésből eredő jogvitáikat elsősorban békés úton rendezik.

7.6. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekre a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvénynek (Ptk.) a megbízásra vonatkozó hatályos rendelkezései, a Kbt., valamint a szerződésben meghatározott egyéb dokumentumokban foglaltak az irányadóak. A szerződés értelmezése során elsődlegesen az ajánlattételi felhívás, a tárgyalási jegyzőkönyvek és ajánlat tartalma az irányadó.

7.7. A fenti feltételeket és összegeket mindkét fél mint akaratával egyezőt elfogadja.

Kelt: Budapest, 2011. október 24.

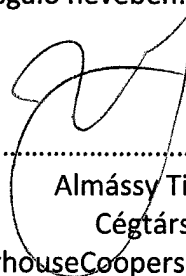
A Társaság nevében:



.....
Dr. Bán Tamás
Vezérigazgató

BVK HOLDING Budapesti Városüzemeltetési
Központ Zrt.

A Könyvvizsgáló nevében:



.....
Almássy Tibor
Cégtárs

PricewaterhouseCoopers Magyarország Kft.